

# ¡Hágase la luz!

Iluminación fibroóptica y LED de vitrinas



**SCHOTT**  
vidrio hecho de ideas

# ...acerca de SCHOTT...

SCHOTT ha venido desarrollando productos fibroópticos para una variada gama de aplicaciones durante más de 40 años. Nuestro nombre es sinónimo de alta calidad y soluciones innovadoras.

Con nuestro «know how» tecnológico puntero y nuestras ideas innovadoras contribuimos al éxito de nuestros clientes en todo el mundo.

El Segmento de Negocio Lighting and Imaging ofrece soluciones de alta tecnología a mercados como la iluminación, la automoción, la medicina, la industria, la defensa y la aviación.

La iluminación fibroóptica ofrece una amplia gama de soluciones que abren posibilidades para desplegar la creatividad en el diseño de iluminaciones.

Al mismo tiempo, la iluminación fibroóptica protege sus objetos más delicados y valiosos del calor infrarrojo intenso y de las longitudes de onda dañinas de los rayos ultravioleta.

Las ópticas de fibras proporcionan la iluminación más segura que existe, porque esta tecnología únicamente transmite luz, no electricidad.

Las fibras de vidrio presentan una gran durabilidad, proporcionando un amplísimo abanico de posibilidades de aplicación. Estas fibras son muy resistentes al calor y no transmiten los dañinos rayos ultravioleta.



*Iluminación de planchas de vidrio*

En su afán continuado de desarrollar nuevas tecnologías, SCHOTT aprovecha las ventajas de la avanzada tecnología LED.

Los dispositivos de iluminación LED proporcionan soluciones de bajo consumo, energéticamente eficientes, y con bajos costes de propiedad.

Mediante la utilización de la iluminación LED de SCHOTT, Ud. estará participando de una de las últimas tendencias de la industria, que aportan novedosas ventajas estéticas y operativas a sus vitrinas y expositores.

A partir de la combinación de la ventaja de la gran durabilidad de los LEDs y la flexibilidad de las ópticas de fibras surgen nuevas ideas.

Las prestaciones ópticas de las luminarias LED de SCHOTT están perfectamente ajustadas y representan una solución de vanguardia en iluminación para vitrinas y expositores, que crean centros de atención visual y estimulan el impulso de compra.

Los sistemas LED de SCHOTT son también una alternativa para alimentos de gourmet y otros productos delicados, en los que se deben controlar factores como el calor, la luz UV y el consumo energético.

*Una combinación única de óptica de fibras y componentes de iluminación LED abre un nuevo mundo a la iluminación de vitrinas.*



# Iluminación de vitrinas en comercios

La iluminación es un factor esencial para estimular las ventas en los comercios minoristas y desempeña un papel primordial para maximizar la efectividad de sus vitrinas y expositores.

Con los sistemas LED de SCHOTT, en combinación con las ópticas de fibras, se puede realizar casi cualquier tipo de diseño imaginable.

Nuestros sistemas LED tienen un mantenimiento reducido y resultan muy rentables. En comparación con las soluciones con lámparas tradicionales, la principal ventaja de la iluminación LED es su durabilidad.

Las características de los sistemas LED de SCHOTT, únicas en su género, crean un ambiente de compra atractivo, en el que p. ej. las piedras preciosas brillan y resplandecen más intensamente.





# Iluminación de vitrinas en museos

Al mismo tiempo que transmiten de forma eficiente el espectro visible, las fibras de vidrio SCHOTT filtran de forma natural la dañina longitud de onda ultravioleta.

La amplia gama de productos de SCHOTT permite combinar los componentes adecuados, proporcionando la solución idónea para innumerables proyectos.

Las ópticas de fibras de vidrio transmiten la luz desde la fuente de luz hasta la vitrina o expositor, evitando las dañinas radiaciones UV e infrarrojas.

Se pueden configurar varios sistemas, para maximizar el efecto de iluminación, la temperatura de color y el valor IRC.





*Dado que la fuente de luz está instalada fuera de la vitrina, no se genera calor dentro de la misma. La lámpara se puede reemplazar fácilmente sin comprometer la seguridad de la vitrina.*

# Iluminación fibroóptica de vitrinas – un concepto modular

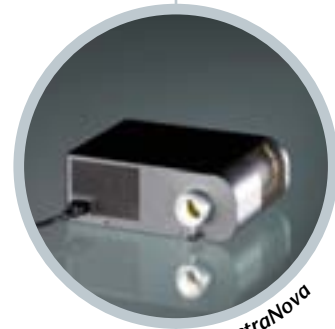
A partir de una amplia gama de componentes estándar se pueden crear sistemas fibroópticos optimizados.

La familia de fuentes de luz de SCHOTT se compone de los modelos **SpectraGen** y **SpectraNova**. Ambas fuentes de luz incorporan las tecnologías de haluro metálico y halógena. Las fuentes de luz de SCHOTT son compactas, innovadoras y tienen una elevada intensidad luminosa de salida. La fuente de luz **SpectraNova** proporciona una solución casi totalmente silenciosa, con diversos IRC, en los rangos de 3000, 4200 y 5200 Kelvin.

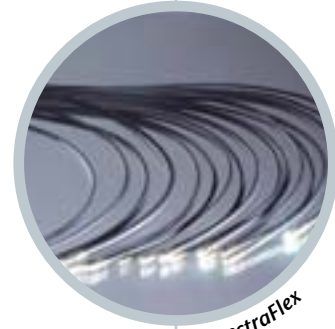
Los mazos de cables fibroópticos SCHOTT **SpectraFlex** proporcionan un método eficiente y flexible para transmitir la luz desde la fuente hasta el área de visualización. La tecnología de vidrio fundido de SCHOTT (p. ej. **SpectraFlex Excel**) es única en su género a escala mundial y mejora significativamente la intensidad luminosa.

A juego con los cables SCHOTT **SpectraFlex** ofrecemos una amplia gama de **accesorios ópticos** («Fittings»). Estos accesorios ópticos se conectan a los extremos de las fibras de vidrio y producen la emisión de luz que Ud. desee: puntual o difusa. Nuestra gama incluye focos con haz de rayos convergente o divergente, así como accesorios ópticos flexibles y ajustables.

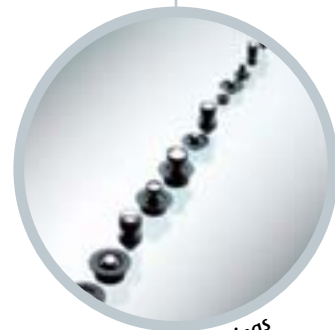
Al producir puntos de luz en todo su largo, **Slim LightBar** proporciona una iluminación brillante y equilibrada sobre la superficie completa de la vitrina, que elimina prácticamente todas las sombras. Los numerosos puntos de luz crean un «centro de atención» adicional para comercializar mercancías tales como joyas, relojes y cristal.



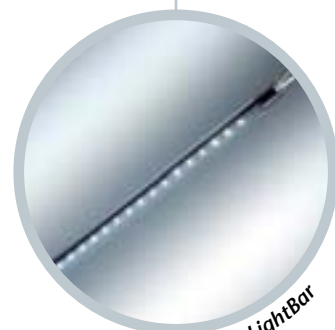
SpectraNova



SpectraFlex



Fittings



Slim LightBar





Fuente de luz

Hilera fibroóptica

Accesorios  
ópticos

Cables  
fibroópticos

*Sistema de iluminación fibroóptica para vitrinas*

# Iluminación LED para vitrinas – el diseño, hermanado con la eficiencia

En nuestras soluciones de iluminación LED **SpectraSpot**, **SpectraEngine**, **SpectraBar** y **SpectraTrue** utilizamos LEDs de alto rendimiento. Un diseño técnico excelente y una elevada calidad destacan a nuestros sistemas por encima de otros productos disponibles en el mercado.

**SpectraSpot** es la solución de iluminación idónea para ahorrar energía al mismo tiempo que se crea un ambiente atractivo. Resulta fácil de integrar y proporciona una luz de alta calidad, lo cual, aunado con una gran durabilidad y un bajo consumo, lo hace atractivo para su uso en comercios.

**SpectraBar** esta innovadora luminaria LED incrementa el valor percibido de sus vitrinas y expositores, contribuyendo, sin duda, a las ventas. Integrados en un perfil delgado, una hilera de LEDs de alto brillo proporcionan una solución de iluminación de alta calidad. Una función de gestión inteligente de la temperatura protege los LEDs de la degradación, asegurando una vida útil más prolongada del sistema.

Muchos comercios de alto nivel utilizan luminarias con varillas de fibra de vidrio rectas o curvadas para obtener una iluminación óptima. **SpectraWand**, un accesorio decorativo y funcional, se ofrece en 3 colores: transparente, negro y ámbar. Adicionalmente, este elegante accesorio está disponible en varios largos y con distintos ángulos de curvatura. Las **SpectraWands** se pueden iluminar con los cables **SpectraFlex** o con la fuente de luz LED **SpectraEngine**.

La fuente de luz LED **SpectraEngine** ilumina las varillas de fibra de vidrio **SpectraWand**. La combinación de ambos elementos proporciona una iluminación funcional, con una estética singular, para crear vitrinas y expositores fascinantes e innovadores. **SpectraEngine** es adecuada para una variedad de aplicaciones en iluminación de museos y comercios. Asimismo se distingue por una elevada intensidad luminosa de salida, una gran durabilidad y un bajo consumo energético.

**SpectraTrue** es nuestro más moderno componente de la línea **LightBar**, especialmente diseñado para la iluminación en museos, dentro de un perfil estrecho que asegura la mejor gestión de la temperatura y una brillante, uniforme y cálida iluminación de vitrinas. A través de un alto índice de rendimiento de color de >90, **SpectraTrue** reproduce la luz natural para la iluminación de los artículos expuestos.



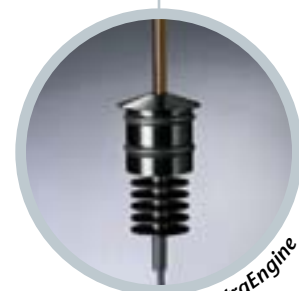
*SpectraSpot*



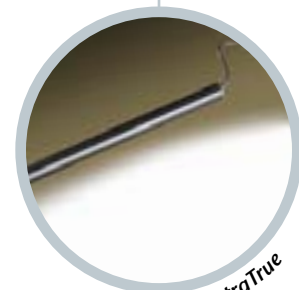
*SpectraBar*



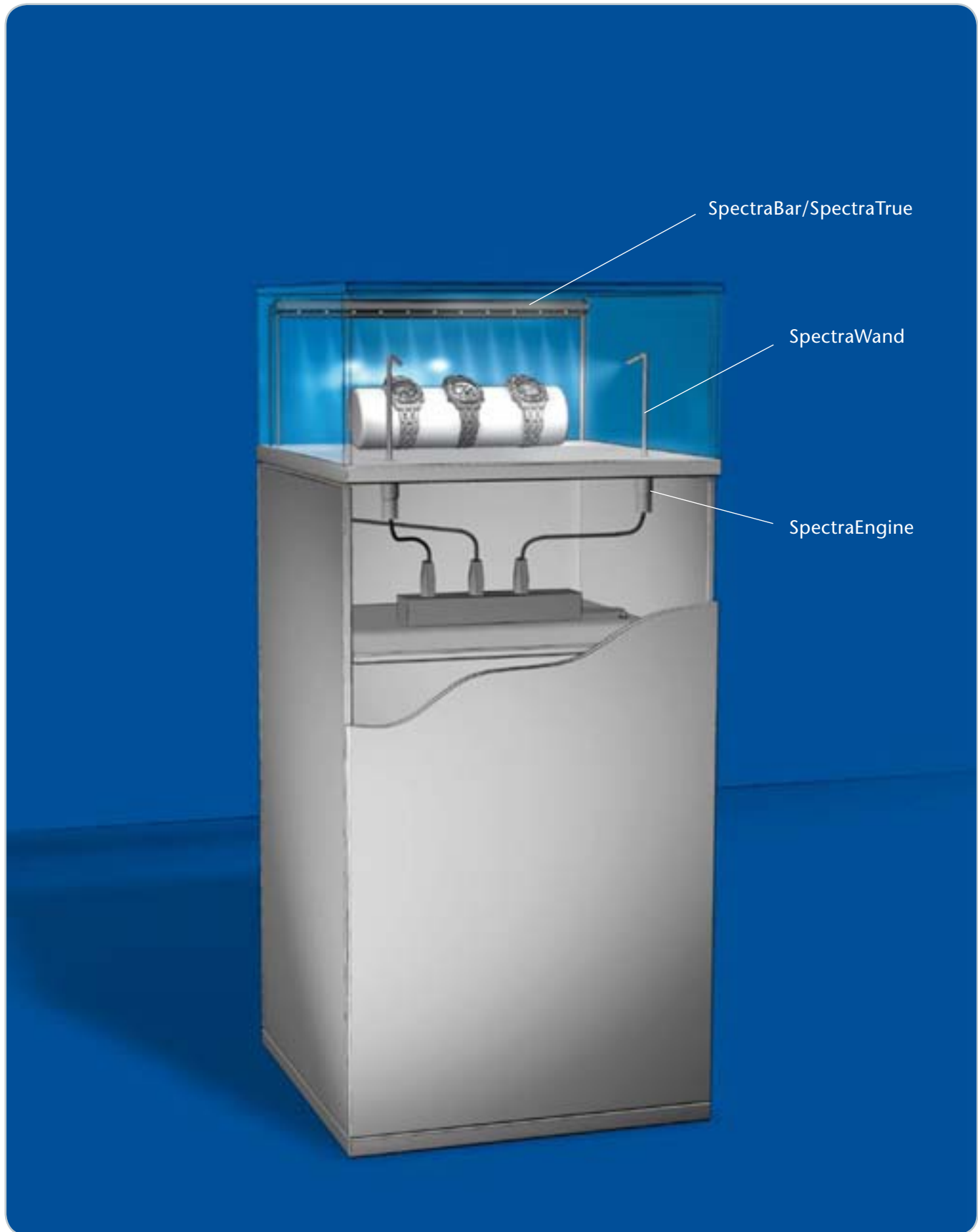
*SpectraWand*



*SpectraEngine*



*SpectraTrue*



*Sistema de iluminación LED para vitrinas*

# Vidrio para arquitectura – un mundo de funcionalidad y diseño

El vidrio aporta luz, textura y color a los edificios y da margen para la individualidad. Los vidrios de SCHOTT encuentran infinitas posibilidades creativas en la arquitectura y el interiorismo. Mediante la incorporación de los materiales avanzados de SCHOTT en el diseño de sus edificios, los arquitectos y diseñadores pueden crear soluciones únicas, tanto para interiores como para exteriores.



## Vidrio antirreflectante

El vidrio antirreflectante AMIRAN® reduce la reflexión hasta menos del 1% en comparación con el 8% del vidrio corriente, haciéndolo prácticamente invisible. Facilita una visión clara:

- desde el interior hacia el exterior
- en interiores
- desde el exterior hacia el interior

## Vidrio de diseño

El vidrio dicróico NARIMA® produce un efecto iridiscente en función de las reflexiones, las condiciones de iluminación y el fondo. Este sorprendente efecto permite numerosas nuevas aplicaciones, tanto en interiores como en exteriores.



## Vidrio de color

IMERA® es un vidrio plano de color tintado integralmente, disponible en múltiples colores y que permite innumerables posibilidades de diseño. Es particularmente adecuado para cubrir grandes superficies. El vidrio de color tintado integralmente ARTISTA® presenta una superficie finamente texturizada, que crea un efecto de vidrio antiguo, adecuado para vidrieras emplomadas y paneles de vidrio fundido.

## Vidrio de protección contra incendios

PYRAN® S es un vidrio flotado claro, que no está ni armado con malla metálica ni laminado, sino que presenta una formulación de borosilicato única, capaz de proporcionar una resistencia a las altas temperaturas y al choque térmico.



### Vidrio para restauración

Los vidrios para restauración permiten a los edificios históricos recuperar su antiguo esplendor sin tener que renunciar a las ventajas de la moderna elaboración de acristalamientos.



### Iluminación

LightPoints™ crean la iluminación de detalle perfecta para los objetos expuestos, realizando los comercios. Aparte de esto, permiten realizar presentaciones de productos únicas y diseños personalizados con mobiliario e interiores.



### MIRONA™

Este vidrio de metamorfosis de color plateado y acabado noble tiene dos funciones distintas: colocado delante de un fondo luminoso parece una hoja de vidrio transparente, pero delante de una superficie oscura actúa como un espejo, produciendo un estético brillo plateado.



### PowerKontakt

Gracias a estos innovadores productos de alta tecnología se pueden alimentar con energía eléctrica aparatos externos, tales como focos LED, sin necesidad de utilizar molestos cables.

### OPALIKA®

Utilizando el vidrio opal plaqué OPALIKA® puede realizar una iluminación difusa, sin sombras, que crea un efecto de luz de día natural.



### ASI® Glass

Los módulos solares integrables en edificios ASI® Glass de SCHOTT ofrecen múltiples funciones para la envolvente del edificio. Además de producir electricidad, mejoran los requerimientos de la arquitectura actual, proporcionando tanto sombra como aislamiento térmico.

# Con nuestro agradecimiento a nuestros partners creativos

Las fotografías reproducidas en el presente folleto han sido cedidas amablemente por los partners de SCHOTT siguientes:



1 Boutique DeBeers, MC2,  
Nueva York, (EE.UU.)



2 Tienda Swarovski,  
(Austria)



3 Tourbillon, MC2,  
Basilea, (Suiza)



4 Boutique DeBeers, MC2,  
Nueva York, (EE.UU.)



5 Museo Bisbee de Arizona,  
Frank A. Florentine, FIES;  
Diseñador de Iluminación  
certificado (EE.UU.)



6 Laténium, MC2, Neuchâtel,  
(Suiza)



7 Museo Británico,  
Glasbau Hahn, (Reino Unido)



8 Museo de Historia «Römisch-  
Germanisches Zentralmuseum»,  
en Maguncia, (Alemania)



Lighting and Imaging

**SCHOTT AG**

Otto-Schott-Strasse 2

55127 Mainz

Germany

Phone: +49 (0)6131/66-7756

Fax: +49 (0)6131/66-7846

lightingimaging.info@schott.com

www.schott.com/lightingimaging

**SCHOTT Ibérica, S.A.**

Pi i Gibert, 1-25

08930 Sant Adrià de Besòs

Barcelona

España

Teléfono: +34 932 283 244

Telefax: +34 932 283 263

lightingimaging.info@schott.com

www.schott.com/lightingimaging

Lighting and Imaging

**SCHOTT North America, Inc.**

122 Charlton Street

Southbridge

MA 01550

USA

Phone: +1 508-765-3235

Fax: +1 508-764-7361

LSOinfo@us.schott.com

www.us.schott.com/lightingimaging

Lighting and Imaging

**SCHOTT Nippon**

7, Honshio-cho, Shinjuku-ku

Tokyo 160-0003

Japan

Phone: +81 (0)3-5366-2548

Fax: +81 (0)3-3358-2960

lightingimaging.tokyo@schott.com

www.schott.com/japan